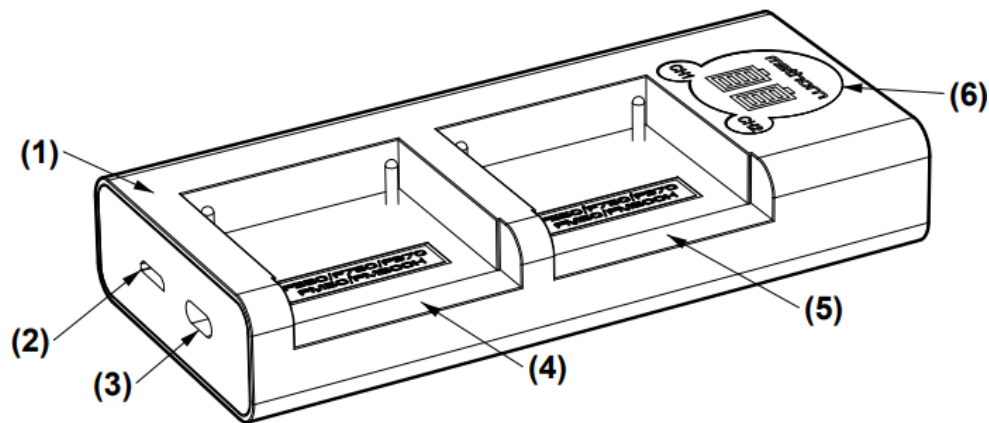


Mathorn dual charger MBC-D700 USB-C for Sony NP-F550/750/770/970

Model: MBC-D700



USER MANUAL

Please read before use

PRODUCT OVERVIEW

(1) Battery charger; (2) Micro-USB input; (3) USB-C input; (4) Battery slot A; (5) Battery slot B; (6) Display screen;

1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Mathorn battery charger. This charger is designed for safe and efficient charging of up to two compatible rechargeable lithium batteries independently. Please read this manual carefully before first use to ensure proper operation, safe handling, and long product life.

2. SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Use this charger only with compatible rechargeable lithium batteries. Do not charge non-rechargeable, incompatible, damaged, cracked, swollen, leaking, or deformed batteries, as this may cause short circuit, overheating, fire, explosion, injury, or property damage. This

charger is intended for indoor use only; keep it away from rain, snow, moisture, dust, corrosive substances, direct sunlight, heaters, open flames, and high-temperature environments.

Do not disassemble, modify, or repair the charger. Do not use it if the housing, USB-C port, cable, or battery contacts are damaged. Place the charger on a stable, dry, well-ventilated surface and do not cover it during use with towels, clothing, or other materials that may block heat dissipation. Do not drop the charger or place heavy objects on it. Children may use this product only under adult supervision. Operate the charger only within the temperature range of 0°C to 40°C. When not in use, disconnect the charger and remove the batteries.

3. COMPATIBILITY

This charger is designed for compatible rechargeable lithium batteries only and supports charging up to two batteries at the same time. Use only batteries recommended for this charger; use of incompatible components may damage the charger, the batteries, or both.

4. HOW TO USE THE CHARGER

Power Connection: Connect the charger using either the USB-C or Micro-USB port with the included cable. Ensure your wall charger meets the power output requirements specified in the battery charger technical specifications.

Compatibility Check: Before inserting a battery, verify that its charging parameters match those of the charger.

Inserting Batteries: Insert a battery into slot A or B, or both. The corresponding LED indicator (6) for channel A or B will light up to confirm a proper connection and that the battery is ready to charge.

Charging Process: Charging begins automatically. The bars on the battery level indicator will light up sequentially (see the diagram in the PRODUCT OVERVIEW section). A solid (non-blinking) bar indicates that the respective charge level has been reached.

Full Charge: When the battery is fully charged, all bars on the corresponding display indicator (6) will remain solid.

It is normal for batteries to become slightly warm during charging. For best charging performance, use the charger in a well-ventilated area. In elevated ambient temperatures, the charger cover may be left open during charging to improve ventilation and heat dissipation. If the cover is left open, keep the charger in an upright position to prevent the batteries from sliding out.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter	Specification
-----------	---------------

Product type	Dual battery charger
Model	MBC-D700
Supported battery type	Rechargeable lithium battery
Number of slots	2 independent charging slots
Input	USB-C / Micro-USB: 5V = 2.1A
Charging voltage	DC 8.4V
Charging current (1 battery)	700mA (CH1)
Charging current (2 batteries)	500mA each (CH1 + CH2)
Approx. Charging Time* (1-CH @700mA / 2-CH @500mA):	3500mAh: ~6h / ~8.5h 6700mAh: ~11.5h / ~16h 10500mAh: ~18h / ~25h *- Values are approximate. Actual time may vary.
Max. output power	15W
Protections	Over-Voltage Protection (OVP), Over-Temperature Protection (OTP), Over-Load Protection (OLP), Over-Current Protection (OCP)
Operating temperature	0°C to 40°C
Dimensions	124 × 56 × 22 mm
Net weight	56 g

6. STORAGE AND USAGE PRECAUTIONS

Store the charger in a clean, dry, and well-ventilated indoor environment at a temperature of **-10°C to 50°C**. Keep it away from moisture, corrosive substances, ignition sources, heat, and direct sunlight. For best performance, use only suitable USB power adapters meeting the charger input requirements. Do not use the charger on soft surfaces such as bedding, clothing, or upholstery. Do not leave the charger in enclosed spaces exposed to excessive heat, such as inside a vehicle. Always check the battery condition before charging and disconnect the charger from the power source when not in use for extended periods.

7. WARRANTY AND SERVICE

7.1. Warranty Conditions:

The warranty is provided by the manufacturer for a period of 36 months from the date of purchase on the receipt or invoice. The guarantor is Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75. 91-212 Łódź, Poland. Territorial scope: European Union and United Kingdom.

7.2. Warranty Covers:

All defects resulting from production errors, including:

- Factory defects in the fitting of housing components and connectors affecting safety and proper functioning.
- Factory defects in the protective circuit that, despite use in accordance with the user manual, prevent proper operation.

7.3. Warranty Does Not Cover:

Cases not covered by the manufacturer's warranty, resulting in loss of warranty:

- Damage resulting from liquid spillage, mechanical damage to the housing and connectors, short circuits or electrostatic discharge, falls from a height of at least 1 meter, exceeding the specified operating temperatures, modifications to the housing, removal of the label, and erasure of the serial number, damage from charging batteries in poor technical condition or incompatible with the charger.
- Costs incurred and lost profits resulting from the complaint and servicing process, even if the warranty conditions are not violated by the user.

7.4. Service and Warranty Repairs:

In case of detecting a factory defect covered by the warranty, the user is entitled to free warranty repair, or in case of inability to repair, to exchange the product for a new one. If an identical model is not available or has been withdrawn from sale, the customer may receive a product with similar parameters.

- Warranty repair is based on having proof of purchase in the form of a receipt or invoice with the purchase date. In the absence of proof of purchase, the Service may decide to perform warranty repairs based on other data confirming the production date. The Service may charge the reporting party verification costs in case of an unjustified report or a defect resulting from improper use of the charger. When the product is exchanged for a new one, the warranty period starts from the date of issuance of the new product.

8. EU/UK CONFORMITY

This product complies with applicable **European Union** and **United Kingdom** requirements for electrical safety, electromagnetic compatibility, and environmental protection. The product bears the **CE** and **UKCA** markings. Conformity is declared on the basis of applicable legislation and relevant harmonised standards / designated standards in force for this product category.

9. MANUFACTURER / EU IMPORTER

Sansa Europe Sp. z o.o.

ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Poland

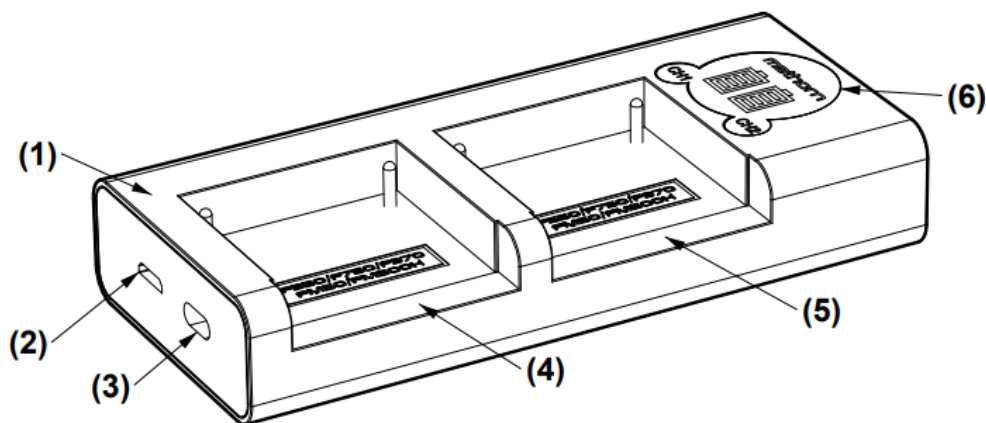
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl

10. PACKAGE CONTENTS

- 1 × Dual battery charger
- 1 × USB cable
- 1 × User manual

Dvoukanalová nabíječka Mathorn MBC-D700 USB-C pro Sony NP-F550/750/770/970

Model: MBC-D700



NÁVOD K POUŽITÍ

Přečtěte si prosím před použitím

PŘEHLED VÝROBKU

(1) Nabíječka baterií; (2) vstup Micro-USB; (3) vstup USB-C; (4) nabíjecí slot A; (5) nabíjecí slot B; (6) displej.

1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili nabíječku baterií Mathorn. Tato nabíječka je určena k bezpečnému a efektivnímu nezávislému nabíjení až dvou kompatibilních dobíjecích lithiových baterií. Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod, abyste zajistili správnou funkci, bezpečné používání a dlouhou životnost výrobku.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ

Tuto nabíječku používejte pouze s kompatibilními dobíjecími lithiovými bateriemi. Nenabíjejte nedobíjecí, nekompatibilní, poškozené, prasklé, nafouklé, vytékající nebo deformované baterie, protože by mohlo dojít ke zkratu, přehřátí, požáru, výbuchu, zranění nebo poškození majetku.

Nabíječka je určena pouze pro použití v interiéru. Chraňte ji před deštěm, sněhem, vlhkostí, prachem, korozivními látkami, přímým slunečním zářením, topnými tělesy, otevřeným ohněm a prostředím s vysokou teplotou.

Nabíječku nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte. Nepoužívejte ji, pokud jsou poškozeny kryt, port USB-C, kabel nebo kontakty baterie. Umístěte nabíječku na stabilní, suchý a dobře větraný povrch a během používání ji nezakrývejte ručníky, oděvem ani jinými materiály, které mohou bránit odvodu tepla. Nabíječku neupouštějte ani na ni nepokládejte těžké předměty.

Děti smějí výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Nabíječku používejte pouze při teplotách od 0°C do 40°C. Pokud ji nepoužíváte, odpojte ji od zdroje napájení a vyjměte baterie.

3. KOMPATIBILITA

Tato nabíječka je určena pouze pro kompatibilní dobíjecí lithiové baterie a umožňuje současné nabíjení až dvou baterií. Používejte pouze baterie doporučené pro tuto nabíječku. Použití nekompatibilních součástí může poškodit nabíječku, baterie nebo obojí.

4. POUŽITÍ NABÍJEČKY

Připojení napájení: Připojte nabíječku pomocí portu USB-C nebo Micro-USB a dodaného kabelu. Ujistěte se, že použitý síťový USB adaptér splňuje požadavky na výstupní výkon uvedené v technických údajích nabíječky.

Kontrola kompatibility: Před vložením baterie ověřte, že její nabíjecí parametry odpovídají parametrům nabíječky.

Vložení baterií: Vložte baterii do slotu A nebo B, případně do obou slotů. Příslušný LED indikátor (6) kanálu A nebo B se rozsvítí a potvrdí správné připojení a připravenost baterie k nabíjení.

Proces nabíjení: Nabíjení se spustí automaticky. Segmenty indikátoru úrovně nabití baterie se budou postupně rozsvěcet (viz schéma v části PŘEHLED VÝROBKU). Trvale svítící, neblíkající segment znamená, že bylo dosaženo příslušné úrovně nabití.

Plné nabití: Po úplném nabití baterie zůstanou všechny segmenty příslušného indikátoru displeje (6) trvale rozsvícené.

Mírné zahřátí baterií během nabíjení je normální. Pro dosažení optimálního nabíjecího výkonu používejte nabíječku v dobře větraném prostoru. Při vyšší okolní teplotě lze během nabíjení ponechat kryt nabíječky otevřený, aby se zlepšilo větrání a odvod tepla. Pokud je kryt otevřený, udržujte nabíječku ve svislé poloze, aby baterie nevysunuly ze slotů.

5. TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Specifikace
Typ výrobku	Dvoukanalová nabíječka baterií
Model	MBC-D700
Podporovaný typ baterie	Dobíjecí lithiová baterie
Počet slotů	2 nezávislé nabíjecí sloty
Vstup	USB-C / Micro-USB: 5V = 2.1A
Nabíjecí napětí	DC 8.4V
Nabíjecí proud (1 baterie)	700mA (CH1)
Nabíjecí proud (2 baterie)	500mA na každou baterii (CH1+CH2)
Přibližná doba nabíjení* (1-CH @700mA/2-CH @500mA)	3500mAh: ~6h/~8,5h; 6700mAh: ~11,5h/~16h; 10500mAh: ~18h/~25h * Hodnoty jsou přibližné. Skutečná doba se může lišit.
Max. výstupní výkon	15W
Ochrany	Ochrana proti přepětí (OVP), ochrana proti přehřátí (OTP), ochrana proti přetížení (OLP), ochrana proti nadproudu (OCP)
Provozní teplota	0°C až 40°C
Rozměry	124 × 56 × 22 mm
Čistá hmotnost	56 g

6. SKLADOVÁNÍ A OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ

Nabíječku skladujte v čistém, suchém a dobře větraném vnitřním prostředí při teplotě -10°C až 50°C. Chraňte ji před vlhkostí, korozivními látkami, zdroji zapálení, teplem a přímým slunečním zářením.

Pro dosažení optimálního výkonu používejte pouze vhodné USB napájecí adaptéry splňující vstupní požadavky nabíječky. Nabíječku nepoužívejte na měkkých površích, jako je ložní prádlo, oděv nebo čalounění. Nenechávejte ji v uzavřených prostorech vystavených nadměrnému teplu, například uvnitř vozidla.

Před nabíjením vždy zkontrolujte stav baterie. Pokud nabíječku nebudete delší dobu používat, odpojte ji od zdroje napájení.

7. ZÁRUKA A SERVIS

7.1. Záruční podmínky

Výrobce poskytuje na výrobek záruku v délce 36 měsíců od data nákupu uvedeného na účtence nebo faktuře. Poskytovatelem záruky je Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polsko. Územní platnost: Evropská unie a Spojené království.

7.2. Záruka se vztahuje na

Veškeré vady způsobené výrobními chybami, včetně:

- výrobních vad při montáži součástí krytu a konektorů, které mají vliv na bezpečnost a správnou funkci,
- výrobních vad ochranného obvodu, které i přes používání v souladu s návodem brání správnému fungování.

7.3. Záruka se nevztahuje na

Případy, na které se záruka výrobce nevztahuje a které vedou ke ztrátě záruky:

- poškození způsobené politím kapalinou, mechanickým poškozením krytu a konektorů, zkratem nebo elektrostatickým výbojem, pádem z výšky alespoň 1m, překročením stanovené provozní teploty, úpravou krytu, odstraněním štítku nebo smazáním sériového čísla, případně nabíjením baterií ve špatném technickém stavu nebo nekompatibilních s nabíječkou,
- vzniklé náklady a ušlý zisk související s reklamačním a servisním procesem, a to i v případě, že uživatel neporušil záruční podmínky.

7.4. Servis a záruční opravy

Pokud je zjištěna výrobní vada krytá zárukou, má uživatel nárok na bezplatnou záruční opravu, případně, pokud oprava není možná, na výměnu výrobku za nový. Pokud stejný model není dostupný nebo byl stažen z prodeje, může zákazník obdržet výrobek s obdobnými parametry.

Záruční oprava se provádí na základě dokladu o koupi ve formě účtenky nebo faktury s datem nákupu. Pokud doklad o koupi není k dispozici, servis může rozhodnout o provedení záruční opravy na základě jiných údajů potvrzujících datum výroby.

V případě neoprávněné reklamace nebo vady způsobené nesprávným používáním nabíječky může servis účtovat oznamovateli náklady na ověření. Při výměně výrobku za nový začíná záruční doba běžet ode dne vydání nového výrobku.

8. SHODA EU/UK

Tento výrobek splňuje příslušné požadavky Evropské unie a Spojeného království týkající se elektrické bezpečnosti, elektromagnetické kompatibility a ochrany životního prostředí.

Výrobek nese označení CE a UKCA. Shoda je deklarována na základě platných právních

předpisů a příslušných harmonizovaných norem/určených norem platných pro tuto kategorii výrobků.

9. VÝROBCE / DOVOZCE DO EU

Sansa Europe Sp. z o.o.

ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polsko

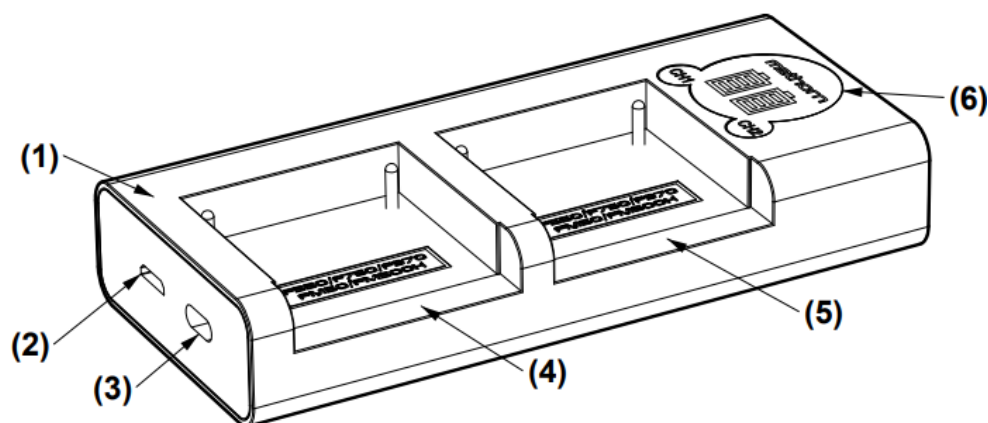
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl

10. OBSAH BALENÍ

- 1× dvoukanalová nabíječka baterií
- 1× USB kabel
- 1× návod k použití

Mathorn Doppel-Ladegerät MBC-D700 USB-C für Sony NP-F550/750/770/970

Modell: MBC-D700



BEDIENUNGSANLEITUNG

Přečtěte si prosím před použitím

PŘEHLED VÝROBKU

(1) Akkuladegerät; (2) Micro-USB-Eingang; (3) USB-C-Eingang; (4) Akkuschacht A; (5) Akkuschacht B; (6) Display.

1. EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Mathorn Akkuladegerät entschieden haben. Dieses Ladegerät wurde für das sichere und effiziente, unabhängige Laden von bis zu zwei kompatiblen wiederaufladbaren Lithium-Akkus entwickelt. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Funktion, eine sichere Handhabung und eine lange Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten.

2. SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Verwenden Sie dieses Ladegerät ausschließlich mit kompatiblen wiederaufladbaren Lithium-Akkus. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren, inkompatiblen, beschädigten, gerissenen, aufgeblähten, auslaufenden oder verformten Akkus. Dies kann zu Kurzschluss, Überhitzung, Brand, Explosion, Verletzungen oder Sachschäden führen.

Dieses Ladegerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Schützen Sie es vor Regen, Schnee, Feuchtigkeit, Staub, korrosiven Stoffen, direkter Sonneneinstrahlung, Heizgeräten, offenen Flammen und Umgebungen mit hohen Temperaturen.

Das Ladegerät darf nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Verwenden Sie es nicht, wenn das Gehäuse, der USB-C-Anschluss, das Kabel oder die Akkukontakte beschädigt sind. Stellen Sie das Ladegerät auf eine stabile, trockene und gut belüftete Oberfläche und decken Sie es während des Betriebs nicht mit Handtüchern, Kleidung oder anderen Materialien ab, die die Wärmeableitung behindern können. Lassen Sie das Ladegerät nicht fallen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.

Kinder dürfen dieses Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich bei Temperaturen von 0°C bis 40°C. Trennen Sie das Ladegerät bei Nichtgebrauch vom Stromnetz und entnehmen Sie die Akkus.

3. KOMPATIBILITÄT

Dieses Ladegerät ist ausschließlich für kompatible wiederaufladbare Lithium-Akkus bestimmt und unterstützt das gleichzeitige Laden von bis zu zwei Akkus. Verwenden Sie ausschließlich für dieses Ladegerät empfohlene Akkus. Die Verwendung inkompatibler Komponenten kann das Ladegerät, die Akkus oder beides beschädigen.

4. VERWENDUNG DES LADEGERÄTS

Stromanschluss: Verbinden Sie das Ladegerät über den USB-C- oder Micro-USB-Anschluss mit dem mitgelieferten Kabel. Stellen Sie sicher, dass das verwendete USB-Netzteil die in den technischen Daten des Ladegeräts angegebenen Leistungsanforderungen erfüllt.

Kompatibilitätsprüfung: Prüfen Sie vor dem Einsetzen eines Akkus, ob dessen Ladeparameter mit den Parametern des Ladegeräts übereinstimmen.

Einsetzen der Akkus: Setzen Sie einen Akku in Schacht A oder B oder in beide Schächte ein. Die entsprechende LED-Anzeige (6) für Kanal A oder B leuchtet auf und bestätigt die korrekte Verbindung sowie die Ladebereitschaft des Akkus.

Ladevorgang: Der Ladevorgang beginnt automatisch. Die Balken der Akkustandsanzeige leuchten nacheinander auf (siehe Abbildung im Abschnitt PRODUKTÜBERSICHT). Ein dauerhaft leuchtender, nicht blinkender Balken zeigt an, dass die entsprechende Ladestufe erreicht wurde.

Vollständige Ladung: Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle Balken der entsprechenden Displayanzeige (6) dauerhaft.

Es ist normal, dass sich Akkus während des Ladevorgangs leicht erwärmen. Verwenden Sie das Ladegerät für eine optimale Ladeleistung in einem gut belüfteten Bereich. Bei erhöhter Umgebungstemperatur kann die Abdeckung des Ladegeräts während des Ladevorgangs geöffnet bleiben, um Belüftung und Wärmeableitung zu verbessern. Wenn die Abdeckung

geöffnet ist, halten Sie das Ladegerät in aufrechter Position, damit die Akkus nicht herausrutschen.

5. TECHNISCHE DATEN

Parameter	Spezifikation
Produkttyp	Doppel-Akkuladegerät
Modell	MBC-D700
Unterstützter Akkutyp	Wiederaufladbarer Lithium-Akku
Anzahl der Schächte	2 unabhängige Ladeschächte
Eingang	USB-C / Micro-USB: 5V $\pm$ 2.1A
Ladespannung	DC 8.4V
Ladestrom (1 Akku)	700mA (CH1)
Ladestrom (2 Akkus)	jeweils 500mA (CH1+CH2)
Ungefähre Ladezeit* (1-CH @700mA/2-CH @500mA)	3500mAh: ~6h/~8,5h; 6700mAh: ~11,5h/~16h; 10500mAh: ~18h/~25h; *Die Werte sind Näherungswerte. Die tatsächliche Ladezeit kann abweichen.
Max. Ausgangsleistung	15W
Schutzfunktionen	Überspannungsschutz (OVP), Übertemperaturschutz (OTP), Überlastschutz (OLP), Überstromschutz (OCP)
Betriebstemperatur	0°C až 40°C
Abmessungen	124 × 56 × 22 mm
Nettogewicht	56 g

6. LAGERUNG UND VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG

Lagern Sie das Ladegerät in einer sauberen, trockenen und gut belüfteten Innenumgebung bei einer Temperatur von -10°C bis 50°C. Schützen Sie es vor Feuchtigkeit, korrosiven Stoffen, Zündquellen, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung.

Verwenden Sie für eine optimale Leistung ausschließlich geeignete USB-Netzteile, die die Eingangsanforderungen des Ladegeräts erfüllen. Verwenden Sie das Ladegerät nicht auf weichen Oberflächen wie Bettwäsche, Kleidung oder Polstermöbeln. Lassen Sie es nicht in geschlossenen Bereichen liegen, die übermäßiger Hitze ausgesetzt sind, beispielsweise in einem Fahrzeug.

Überprüfen Sie vor dem Laden stets den Zustand des Akkus und trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

7. GARANTIE UND SERVICE

7.1. Garantiebedingungen

Der Hersteller gewährt eine Garantie von 36 Monaten ab dem auf dem Kassenbon oder der Rechnung angegebenen Kaufdatum. Garantiegeber ist Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polen. Räumlicher Geltungsbereich: Europäische Union und Vereinigtes Königreich.

7.2. Die Garantie umfasst

Alle Mängel, die auf Produktionsfehler zurückzuführen sind, einschließlich:

- werkseitiger Fehler bei der Montage von Gehäuseteilen und Anschlüssen, die die Sicherheit und ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen,
- werkseitiger Fehler in der Schutzschaltung, die trotz bestimmungsgemäßer Verwendung gemäß Bedienungsanleitung eine ordnungsgemäße Funktion verhindern.

7.3. Von der Garantie ausgeschlossen

Folgende Fälle sind nicht von der Herstellergarantie abgedeckt und führen zum Verlust der Garantie:

- Schäden durch verschüttete Flüssigkeiten, mechanische Beschädigungen des Gehäuses oder der Anschlüsse, Kurzschlüsse oder elektrostatische Entladung, Stürze aus einer Höhe von mindestens 1m, Überschreitung der angegebenen Betriebstemperaturen, Veränderungen am Gehäuse, Entfernung des Etiketts oder Unkenntlichmachung der Seriennummer sowie Schäden durch das Laden von Akkus in schlechtem technischen Zustand oder von Akkus, die nicht mit dem Ladegerät kompatibel sind,
- entstandene Kosten und entgangene Gewinne im Zusammenhang mit dem Reklamations- und Serviceprozess, auch wenn die Garantiebedingungen durch den Benutzer nicht verletzt wurden.

7.4. Service und Garantiereparaturen

Wird ein von der Garantie abgedeckter Herstellungsfehler festgestellt, hat der Benutzer Anspruch auf eine kostenlose Garantiereparatur oder, falls eine Reparatur nicht möglich ist, auf den Austausch des Produkts gegen ein neues. Ist ein identisches Modell nicht verfügbar oder wurde es aus dem Verkauf genommen, kann der Kunde ein Produkt mit vergleichbaren Parametern erhalten.

Voraussetzung für eine Garantiereparatur ist ein Kaufnachweis in Form eines Kassenbons oder einer Rechnung mit Kaufdatum. Liegt kein Kaufnachweis vor, kann der Service auf Grundlage anderer Daten, die das Produktionsdatum bestätigen, über die Durchführung einer Garantiereparatur entscheiden.

Bei einer unbegründeten Reklamation oder bei einem Defekt infolge unsachgemäßer Verwendung des Ladegeräts kann der Service dem Einsender die Prüfkosten in Rechnung stellen. Wird das Produkt gegen ein neues ausgetauscht, beginnt die Garantiezeit mit dem Datum der Ausgabe des neuen Produkts erneut.

8. EU-/UK-KONFORMITÄT

Dieses Produkt erfüllt die geltenden Anforderungen der Europäischen Union und des Vereinigten Königreichs hinsichtlich elektrischer Sicherheit, elektromagnetischer Verträglichkeit und Umweltschutz. Das Produkt trägt die Kennzeichnungen CE und UKCA. Die Konformität wird auf Grundlage der geltenden Rechtsvorschriften sowie der einschlägigen harmonisierten Normen/benannten Standards erklärt, die für diese Produktkategorie gelten.

9. HERSTELLER / EU-IMPORTEUR

Sansa Europe Sp. z o.o.

ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polen

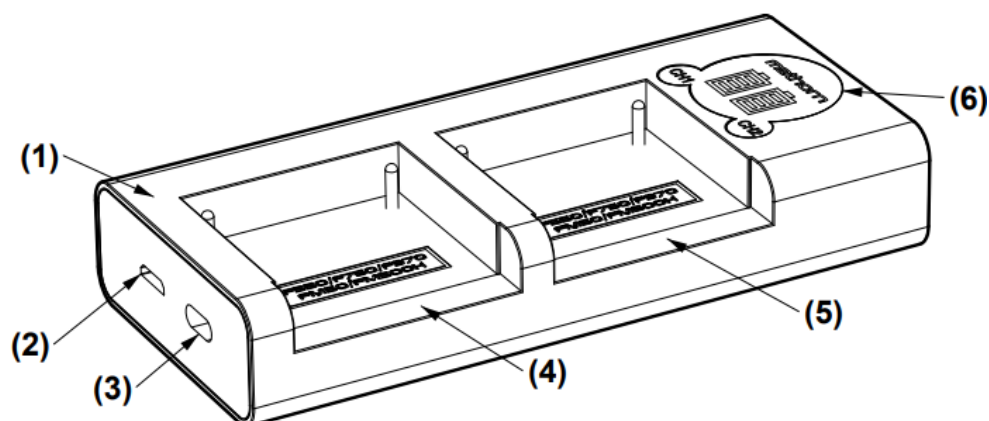
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl

10. LIEFERUMFANG

- 1× Doppel-Akkuladegerät
- 1× USB-Kabel
- 1× Bedienungsanleitung

Cargador dual Mathorn MBC-D700 USB-C para Sony NP-F550/750/770/970

Model: MBC-D700



MANUAL DE USUARIO

Lea este manual antes de utilizar el producto

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

(1) Cargador de baterías; (2) entrada Micro-USB; (3) entrada USB-C; (4) ranura de batería A; (5) ranura de batería B; (6) pantalla.

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el cargador de baterías Mathorn. Este cargador está diseñado para cargar de forma segura, eficiente e independiente hasta dos baterías de litio recargables compatibles. Lea atentamente este manual antes del primer uso para garantizar un funcionamiento correcto, un uso seguro y una larga vida útil del producto.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Utilice este cargador únicamente con baterías de litio recargables compatibles. No cargue baterías no recargables, incompatibles, dañadas, agrietadas, hinchadas, con fugas o deformadas, ya que podría producirse un cortocircuito, sobrecalentamiento, incendio, explosión, lesiones o daños materiales.

Este cargador está diseñado únicamente para uso en interiores. Manténgalo alejado de la lluvia, nieve, humedad, polvo, sustancias corrosivas, luz solar directa, calefactores, llamas abiertas y entornos con temperaturas elevadas.

No desmonte, modifique ni repare el cargador. No lo utilice si la carcasa, el puerto USB-C, el cable o los contactos de la batería están dañados. Coloque el cargador sobre una superficie estable, seca y bien ventilada y no lo cubra durante el uso con toallas, ropa u otros materiales que puedan impedir la disipación del calor. No deje caer el cargador ni coloque objetos pesados sobre él.

Los niños solo pueden utilizar este producto bajo la supervisión de un adulto. Utilice el cargador únicamente dentro del rango de temperatura de 0°C a 40°C. Cuando no esté en uso, desconecte el cargador y retire las baterías.

3. COMPATIBILIDAD

Este cargador está diseñado únicamente para baterías de litio recargables compatibles y permite cargar hasta dos baterías simultáneamente. Utilice únicamente baterías recomendadas para este cargador. El uso de componentes incompatibles puede dañar el cargador, las baterías o ambos.

4. CÓMO UTILIZAR EL CARGADOR

Conexión de alimentación: Conecte el cargador mediante el puerto USB-C o Micro-USB utilizando el cable incluido. Asegúrese de que el adaptador de corriente USB utilizado cumple los requisitos de potencia de salida indicados en las especificaciones técnicas del cargador.

Comprobación de compatibilidad: Antes de introducir una batería, compruebe que sus parámetros de carga coinciden con los del cargador.

Inserción de las baterías: Introduzca una batería en la ranura A o B, o en ambas. El indicador LED correspondiente (6) del canal A o B se iluminará para confirmar una conexión correcta y que la batería está lista para cargarse.

Proceso de carga: La carga comienza automáticamente. Las barras del indicador de nivel de batería se iluminarán de forma secuencial (consulte el diagrama de la sección DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO). Una barra iluminada de forma continua, sin parpadear, indica que se ha alcanzado el nivel de carga correspondiente.

Carga completa: Cuando la batería esté completamente cargada, todas las barras del indicador correspondiente de la pantalla (6) permanecerán iluminadas de forma continua.

Es normal que las baterías se calienten ligeramente durante la carga. Para obtener el mejor rendimiento de carga, utilice el cargador en una zona bien ventilada. Si la temperatura ambiente es elevada, la tapa del cargador puede dejarse abierta durante la carga para mejorar la ventilación y la disipación del calor. Si la tapa permanece abierta, mantenga el cargador en posición vertical para evitar que las baterías se deslicen fuera de las ranuras.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Parámetro
Tipo de producto	Dual battery charger
Modelo	MBC-D700
Tipo de batería compatible	Batería de litio recargable
Número de ranuras	2 ranuras de carga independientes
Entrada	USB-C / Micro-USB: 5V $\pm$ 2.1A
Tensión de carga	DC 8.4V
Corriente de carga (1 batería)	700mA (CH1)
Corriente de carga (2 baterías)	500mA cada una (CH1+CH2)
Tiempo de carga aprox.* (1-CH @700mA/2-CH @500mA)	3500mAh: ~6h / ~8.5h 6700mAh: ~11.5h / ~16h 10500mAh: ~18h / ~25h *Los valores son aproximados. El tiempo real puede variar.
Potencia máx. de salida	15W
Protecciones	Protección contra sobretensión (OVP), protección contra sobretensión (OTP), protección contra sobrecarga (OLP), protección contra sobrecorriente (OCP)
Temperatura de funcionamiento	de 0°C a 40°C
Dimensiones	124 × 56 × 22 mm
Peso neto	56 g

6. PRECAUCIONES DE ALMACENAMIENTO Y USO

Guarde el cargador en un entorno interior limpio, seco y bien ventilado a una temperatura de -10°C a 50°C. Manténgalo alejado de la humedad, sustancias corrosivas, fuentes de ignición, calor y luz solar directa.

Para obtener el mejor rendimiento, utilice únicamente adaptadores de corriente USB adecuados que cumplan los requisitos de entrada del cargador. No utilice el cargador sobre superficies blandas como ropa de cama, prendas de vestir o tapicería. No lo deje en espacios cerrados expuestos a un calor excesivo, como el interior de un vehículo.

Compruebe siempre el estado de la batería antes de cargarla y desconecte el cargador de la fuente de alimentación si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.

7. GARANTÍA Y SERVICIO

7.1. Condiciones de la garantía

El fabricante ofrece una garantía de 36 meses a partir de la fecha de compra indicada en el recibo o factura. El garante es Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polonia. Ámbito territorial: Unión Europea y Reino Unido.

7.2. La garantía cubre

Todos los defectos derivados de errores de fabricación, incluidos:

- defectos de fábrica en el montaje de los componentes de la carcasa y los conectores que afecten a la seguridad y al funcionamiento correcto,
- defectos de fábrica en el circuito de protección que, a pesar del uso conforme al manual de usuario, impidan el funcionamiento correcto.

7.3. La garantía no cubre

Casos no cubiertos por la garantía del fabricante y que implican la pérdida de la garantía:

- daños provocados por derrames de líquidos, daños mecánicos en la carcasa o los conectores, cortocircuitos o descargas electrostáticas, caídas desde una altura mínima de 1m, superación de las temperaturas de funcionamiento especificadas, modificaciones de la carcasa, retirada de la etiqueta o borrado del número de serie, así como daños derivados de cargar baterías en mal estado técnico o incompatibles con el cargador,
- costes incurridos y lucro cesante derivados del proceso de reclamación y servicio, incluso si el usuario no ha incumplido las condiciones de la garantía.

7.4. Servicio y reparaciones en garantía

Si se detecta un defecto de fabricación cubierto por la garantía, el usuario tendrá derecho a una reparación gratuita en garantía o, si la reparación no es posible, a la sustitución del producto por uno nuevo. Si no está disponible un modelo idéntico o este ha sido retirado de la venta, el cliente podrá recibir un producto con parámetros similares.

La reparación en garantía requiere un comprobante de compra en forma de recibo o factura con la fecha de compra. En ausencia de dicho comprobante, el Servicio podrá decidir realizar la reparación en garantía basándose en otros datos que confirmen la fecha de fabricación.

El Servicio podrá cobrar al solicitante los costes de verificación en caso de una reclamación injustificada o de un defecto derivado del uso incorrecto del cargador. Cuando el producto sea sustituido por uno nuevo, el periodo de garantía comenzará a contar desde la fecha de entrega del nuevo producto.

8. CONFORMIDAD UE/UK

Este producto cumple los requisitos aplicables de la Unión Europea y del Reino Unido en materia de seguridad eléctrica, compatibilidad electromagnética y protección medioambiental. El producto lleva los marcados CE y UKCA. La conformidad se declara sobre la base de la legislación aplicable y de las normas armonizadas/normas designadas pertinentes vigentes para esta categoría de producto.

9. FABRICANTE / IMPORTADOR EN LA UE

Sansa Europe Sp. z o.o.

ul. ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polonia

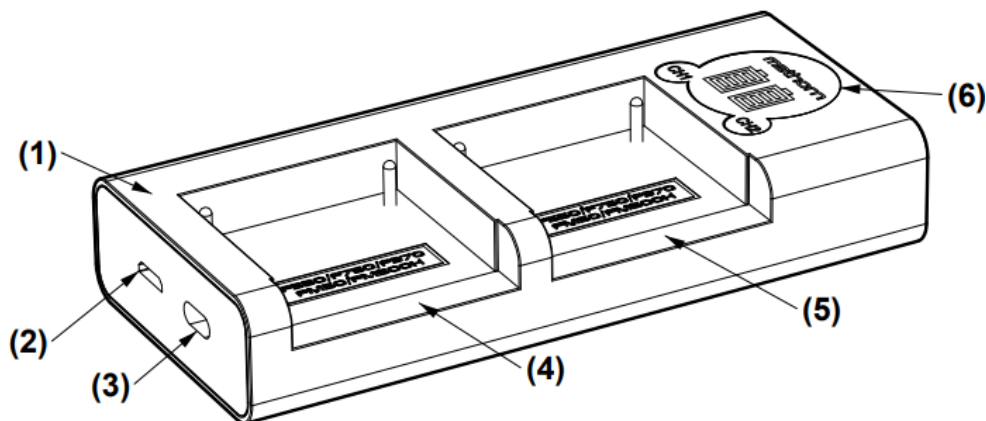
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl

10. CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1× cargador dual de baterías
- 1× cable USB
- 1× manual de usuario

Mathorn dubbele lader MBC-D700 USB-C voor Sony NP-F550/750/770/970

Model: MBC-D700



GEBRUIKSAANWIJZING

Lees dit voordat u het product gebruikt.

PRODUCTOVERZICHT

(1) Acculader; (2) Micro-USB-ingang; (3) USB-C-ingang; (4) accusleuf A; (5) accusleuf B; (6) display.

1. INLEIDING

Bedankt voor uw aankoop van de Mathorn acculader. Deze lader is ontworpen voor het veilig en efficiënt onafhankelijk opladen van maximaal twee compatibele oplaadbare lithiumaccu's. Lees deze gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik zorgvuldig door om een correcte werking, veilig gebruik en een lange levensduur van het product te garanderen.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

Gebruik deze lader uitsluitend met compatibele oplaadbare lithiumaccu's. Laad geen niet-oplaadbare, incompatibele, beschadigde, gebarsten, opgezwollen, lekkende of vervormde accu's op. Dit kan kortsluiting, oververhitting, brand, explosie, letsel of materiële schade veroorzaken.

Deze lader is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Houd hem uit de buurt van regen, sneeuw, vocht, stof, corrosieve stoffen, direct zonlicht, verwarmingsapparaten, open vuur en omgevingen met hoge temperaturen.

Demonteer, wijzig of repareer de lader niet. Gebruik hem niet als de behuizing, USB-C-poort, kabel of accucontacten beschadigd zijn. Plaats de lader op een stabiele, droge en goed geventileerde ondergrond en dek hem tijdens gebruik niet af met handdoeken, kleding of andere materialen die de warmteafvoer kunnen belemmeren. Laat de lader niet vallen en plaats er geen zware voorwerpen op.

Kinderen mogen dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Gebruik de lader uitsluitend binnen een temperatuurbereik van 0°C tot 40°C. Koppel de lader los en verwijder de accu's wanneer deze niet wordt gebruikt.

3. COMPATIBILITEIT

Deze lader is uitsluitend ontworpen voor compatibele oplaadbare lithiumaccu's en ondersteunt het gelijktijdig opladen van maximaal twee accu's. Gebruik alleen accu's die voor deze lader worden aanbevolen. Het gebruik van incompatibele onderdelen kan de lader, de accu's of beide beschadigen.

4. DE LADER GEBRUIKEN

Voedingsaansluiting: Sluit de lader via de USB-C- of Micro-USB-poort aan met de meegeleverde kabel. Zorg ervoor dat de gebruikte USB-netadapter voldoet aan de vermogensvereisten die in de technische specificaties van de acculader zijn vermeld.

Compatibiliteitscontrole: Controleer voordat u een accu plaatst of de laadparameters overeenkomen met die van de lader.

Accu's plaatsen: Plaats een accu in sleuf A of B, of in beide sleuven. De bijbehorende LED-indicator (6) voor kanaal A of B gaat branden om te bevestigen dat de accu correct is aangesloten en gereed is om te worden opgeladen.

Laadproces: Het opladen begint automatisch. De balken van de accuniveau-indicator gaan achtereenvolgens branden (zie het diagram in het gedeelte PRODUCTOVERZICHT). Een continu brandende, niet-knipperende balk geeft aan dat het betreffende laadniveau is bereikt.

Volledig opgeladen: Wanneer de accu volledig is opgeladen, blijven alle balken van de betreffende display-indicator (6) continu branden.

Het is normaal dat accu's tijdens het opladen enigszins warm worden. Gebruik de lader voor optimale laadprestaties in een goed geventileerde ruimte. Bij een verhoogde omgevingstemperatuur kan de klep van de lader tijdens het opladen open blijven om de ventilatie en warmteafvoer te verbeteren. Houd de lader in verticale positie als de klep openstaat, zodat de accu's niet uit de sleuven kunnen schuiven.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Parameter	Specificatie
Specificatie	Dubbele acculader
Model	MBC-D700
Ondersteund accutype	Oplaadbare lithiumaccu
Aantal sleuven	2 onafhankelijke laadsleuven
Ingang	USB-C / Micro-USB: 5V = 2.1A
Laadspanning	DC 8.4V
Laadstroom (1 accu)	700mA (CH1)
Laadstroom (2 accu's)	500mA per accu (CH1+CH2)
Geschatte laadtijd* (1-CH @700mA/2-CH @500mA)	3500mAh: ~6h / ~8.5h 6700mAh: ~11.5h / ~16h 10500mAh: ~18h / ~25h *Waarden zijn bij benadering. De werkelijke laadtijd kan variëren.
Max. uitgangsvermogen	15W
Beveiligingen	Overspanningsbeveiliging (OVP), overtemperatuurbeveiliging (OTP), overbelastingsbeveiliging (OLP), overstroombeveiliging (OCP)
Bedrijfstemperatuur	0°C tot 40°C
Afmetingen	124 × 56 × 22 mm
Nettogewicht	56 g

6. OPSLAG EN VOORZORGSMaatregelen bij gebruik

Bewaar de lader in een schone, droge en goed geventileerde binnenruimte bij een temperatuur van -10°C tot 50°C. Houd hem uit de buurt van vocht, corrosieve stoffen, ontstekingsbronnen, warmte en direct zonlicht.

Gebruik voor optimale prestaties uitsluitend geschikte USB-netadapters die aan de ingangsvereisten van de lader voldoen. Gebruik de lader niet op zachte oppervlakken zoals

beddengoed, kleding of bekleding. Laat de lader niet achter in afgesloten ruimtes die aan overmatige hitte worden blootgesteld, zoals in een voertuig.

Controleer altijd de toestand van de accu voordat u deze oplaadt en koppel de lader los van de voedingsbron als deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

7. GARANTIE EN SERVICE

7.1. Garantievoorwaarden

De fabrikant verleent een garantie van 36 maanden vanaf de aankoopdatum die op de kassabon of factuur staat vermeld. De garantieverlener is Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polen. Territoriaal bereik: Europese Unie en Verenigd Koninkrijk.

7.2. De garantie dekt

Alle defecten die voortvloeien uit productiefouten, waaronder:

- fabrieksfouten bij de montage van onderdelen van de behuizing en aansluitingen die de veiligheid en correcte werking beïnvloeden,
- fabrieksfouten in het beveiligingscircuit die, ondanks gebruik overeenkomstig de gebruiksaanwijzing, een correcte werking verhinderen.

7.3. De garantie dekt niet

Gevallen die niet onder de fabrieksgarantie vallen en die tot verlies van de garantie leiden:

- schade als gevolg van gemorste vloeistoffen, mechanische schade aan de behuizing of aansluitingen, kortsluiting of elektrostatische ontlading, vallen vanaf een hoogte van ten minste 1m, overschrijding van de opgegeven bedrijfstemperaturen, wijzigingen aan de behuizing, verwijdering van het etiket of wissen van het serienummer, en schade door het opladen van accu's die in slechte technische staat verkeren of niet compatibel zijn met de lader,
- gemaakte kosten en gederfde winst als gevolg van het garantie- en serviceproces, ook als de gebruiker de garantievoorwaarden niet heeft overtreden.

7.4. Service en garantiereparaties

Wanneer een fabrieksfout wordt vastgesteld die onder de garantie valt, heeft de gebruiker recht op gratis reparatie onder garantie of, indien reparatie niet mogelijk is, op vervanging van het product door een nieuw exemplaar. Als een identiek model niet beschikbaar is of uit de verkoop is genomen, kan de klant een product met vergelijkbare specificaties ontvangen.

Voor een garantiereparatie is een aankoopbewijs vereist in de vorm van een kassabon of factuur met aankoopdatum. Bij ontbreken van een aankoopbewijs kan de Service besluiten een garantiereparatie uit te voeren op basis van andere gegevens die de productiedatum bevestigen.

De Service kan bij een ongegronde melding of bij een defect dat het gevolg is van onjuist gebruik van de lader verificatiekosten in rekening brengen bij de melder. Wanneer het

product door een nieuw exemplaar wordt vervangen, begint de garantieperiode opnieuw op de datum waarop het nieuwe product wordt verstrekt.

8. EU-/UK-CONFORMITEIT

Dit product voldoet aan de toepasselijke eisen van de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk op het gebied van elektrische veiligheid, elektromagnetische compatibiliteit en milieubescherming. Het product draagt de CE- en UKCA-markeringen. De conformiteit wordt verklaard op basis van de toepasselijke wetgeving en de relevante geharmoniseerde normen/aangewezen normen die voor deze productcategorie van kracht zijn.

9. FABRIKANT / EU-IMPORTEUR

Sansa Europe Sp. z o.o.

ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polen

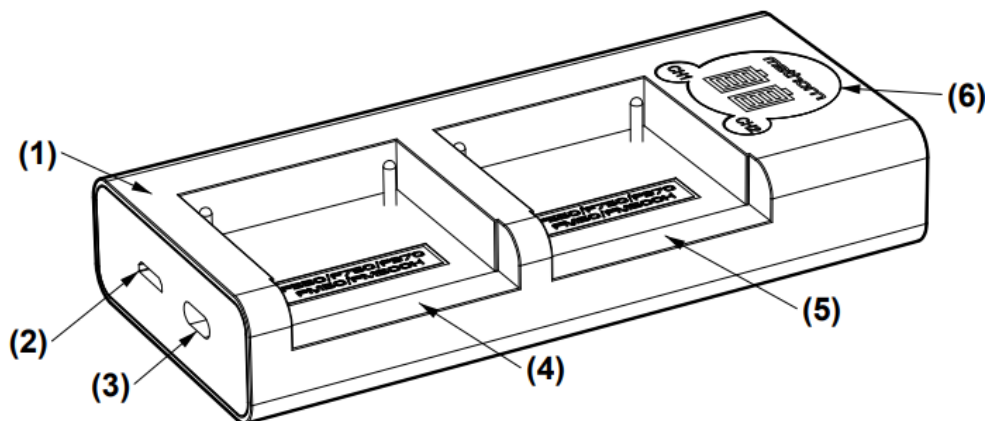
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl

10. INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1× dubbele acculader
- 1× USB-kabel
- 1× gebruiksaanwijzing

Dwukanałowa ładowarka Mathorn MBC-D700 USB-C do Sony NP-F550/750/770/970

Model: MBC-D700



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem przeczytaj instrukcję

BUDOWA PRODUKTU

(1) Ładowarka; (2) wejście Micro-USB; (3) wejście USB-C; (4) gniazdo akumulatora A; (5) gniazdo akumulatora B; (6) wyświetlacz.

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup ładowarki akumulatorów Mathorn. Ładowarka została zaprojektowana z myślą o bezpiecznym i wydajnym, niezależnym ładowaniu do dwóch kompatybilnych akumulatorów litowych. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia, bezpieczne użytkowanie oraz długą żywotność produktu.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

Ładowarki należy używać wyłącznie z kompatybilnymi akumulatorami litowymi przeznaczonymi do wielokrotnego ładowania. Nie należy ładować baterii jednorazowych ani akumulatorów niekompatybilnych, uszkodzonych, pękniętych, spuchniętych, nieszczelnych

lub zdeformowanych, ponieważ może to spowodować zwarcie, przegrzanie, pożar, wybuch, obrażenia lub uszkodzenie mienia.

Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Należy chronić ją przed deszczem, śniegiem, wilgocią, kurzem, substancjami żrącymi, bezpośrednim światłem słonecznym, grzejnikami, otwartym ogniem oraz środowiskiem o wysokiej temperaturze.

Nie należy demontować, modyfikować ani naprawiać ładowarki. Nie używać jej, jeśli obudowa, port USB-C, przewód lub styki akumulatora są uszkodzone. Ładowarkę należy ustawić na stabilnej, suchej i dobrze wentylowanej powierzchni. Podczas pracy nie przykrywać jej rękawicami, odzieżą ani innymi materiałami, które mogą ograniczać odprowadzanie ciepła. Nie upuszczać ładowarki ani nie stawiać na niej ciężkich przedmiotów.

Dzieci mogą korzystać z produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Ładowarki należy używać wyłącznie w zakresie temperatur od 0°C do 40°C. Gdy ładowarka nie jest używana, należy odłączyć ją od zasilania i wyjąć akumulatory.

3. KOMPATYBILNOŚĆ

Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do kompatybilnych akumulatorów litowych przeznaczonych do wielokrotnego ładowania i umożliwia jednoczesne ładowanie do dwóch akumulatorów. Należy używać wyłącznie akumulatorów zalecanych do tej ładowarki. Zastosowanie niekompatybilnych elementów może spowodować uszkodzenie ładowarki, akumulatorów lub obu tych elementów.

4. SPOSÓB UŻYTKOWANIA

Podłączenie zasilania: Podłącz ładowarkę przez port USB-C lub Micro-USB za pomocą przewodu znajdującego się w zestawie. Upewnij się, że używany zasilacz sieciowy USB spełnia wymagania dotyczące mocy określone w danych technicznych ładowarki.

Sprawdzenie kompatybilności: Przed włożeniem akumulatora upewnij się, że jego parametry ładowania odpowiadają parametrom ładowarki.

Wkładanie akumulatorów: Umieść akumulator w gnieździe A lub B albo w obu gniazdach jednocześnie. Odpowiedni wskaźnik LED (6) dla kanału A lub B zaświeci się, potwierdzając prawidłowe połączenie i gotowość akumulatora do ładowania.

Proces ładowania: Ładowanie rozpoczyna się automatycznie. Segmenty wskaźnika poziomu naładowania będą zapalać się kolejno (patrz schemat w sekcji BUDOWA PRODUKTU). Segment świecący światłem ciągłym, bez migania, oznacza osiągnięcie odpowiadającego mu poziomu naładowania.

Pełne naładowanie: Po pełnym naładowaniu akumulatora wszystkie segmenty odpowiedniego wskaźnika na wyświetlaczu (6) będą świecić światłem ciągłym.

Lekkie nagrzewanie się akumulatorów podczas ładowania jest zjawiskiem normalnym. Aby zapewnić optymalne warunki ładowania, należy korzystać z ładowarki w dobrze

wentylowanym miejscu. Przy podwyższonej temperaturze otoczenia pokrywę ładowarki można pozostawić otwartą podczas ładowania w celu poprawy wentylacji i odprowadzania ciepła. Jeśli pokrywa pozostaje otwarta, ładowarkę należy trzymać w pozycji pionowej, aby zapobiec wysunięciu się akumulatorów.

5. DANE TECHNICZNE

Parametr	Specyfikacja
Typ produktu	Dwukanałowa ładowarka akumulatorów
Model	MBC-D700
Obsługiwany typ akumulatora	Litowo-jonowy
Liczba gniazd	2 niezależne gniazda ładowania
Wejście	USB-C / Micro-USB: 5V = 2.1A
Napięcie ładowania	DC 8.4V
Prąd ładowania (1 akumulator)	700mA (CH1)
Prąd ładowania (2 akumulatory)	po 500mA (CH1+CH2)
Przybliżony czas ładowania* (1-CH @700mA/2-CH @500mA)	3500mAh: ~6h / ~8.5h 6700mAh: ~11.5h / ~16h 10500mAh: ~18h / ~25h *Podane wartości są orientacyjne. Rzeczywisty czas może się różnić.
Maks. moc wyjściowa	15W
Zabezpieczenia	Zabezpieczenie przed przepięciem (OVP), zabezpieczenie przed przegrzaniem (OTP), zabezpieczenie przed przeciążeniem (OLP), zabezpieczenie nadprądowe (OCP)
Temperatura pracy	od 0°C do 40°C
Wymiary	124 × 56 × 22 mm
Masa netto	56 g

6. PRZECHOWYWANIE I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Ładowarkę należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu w temperaturze od -10°C do 50°C. Należy chronić ją przed wilgocią,

substancjami żrącymi, źródłami zapłonu, wysoką temperaturą oraz bezpośrednim światłem słonecznym.

Aby zapewnić optymalną wydajność, należy używać wyłącznie odpowiednich zasilaczy USB spełniających wymagania wejściowe ładowarki. Nie należy używać ładowarki na miękkich powierzchniach, takich jak pościel, odzież czy tapicerka. Nie należy pozostawiać ładowarki w zamkniętych przestrzeniach narażonych na nadmierne nagrzewanie, na przykład wewnątrz samochodu.

Przed rozpoczęciem ładowania należy zawsze sprawdzić stan akumulatora. Jeśli ładowarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy odłączyć ją od źródła zasilania.

7. GWARANCJA I SERWIS

7.1. Warunki gwarancji

Producent udziela gwarancji na okres 36 miesięcy od daty zakupu wskazanej na paragonie lub fakturze. Gwarantem jest Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polska. Zakres terytorialny gwarancji: Unia Europejska i Wielka Brytania.

7.2. Gwarancja obejmuje

Wszelkie wady wynikające z błędów produkcyjnych, w tym:

- fabryczne wady montażu elementów obudowy i złączy mające wpływ na bezpieczeństwo i prawidłowe działanie,
- fabryczne wady układu zabezpieczającego, które mimo użytkowania zgodnie z instrukcją uniemożliwiają prawidłową pracę urządzenia.

7.3. Gwarancja nie obejmuje

Przypadków nieobjętych gwarancją producenta, powodujących utratę gwarancji:

- uszkodzeń powstałych w wyniku zalania cieczą, mechanicznego uszkodzenia obudowy lub złączy, zwarcia lub wyładowania elektrostatycznego, upadku z wysokości co najmniej 1m, przekroczenia określonego zakresu temperatur pracy, modyfikacji obudowy, usunięcia etykiety lub zatarcia numeru seryjnego, a także uszkodzeń wynikających z ładowania akumulatorów znajdujących się w złym stanie technicznym lub niekompatybilnych z ładowarką,
- poniesionych kosztów i utraconych korzyści wynikających z procesu reklamacyjnego lub serwisowego, nawet jeśli użytkownik nie naruszył warunków gwarancji.

7.4. Serwis i naprawy gwarancyjne

W przypadku stwierdzenia wady fabrycznej objętej gwarancją użytkownikowi przysługuje bezpłatna naprawa gwarancyjna, a jeśli naprawa nie jest możliwa – wymiana produktu na nowy. Jeżeli identyczny model nie jest dostępny lub został wycofany ze sprzedaży, klient może otrzymać produkt o zbliżonych parametrach.

Podstawą wykonania naprawy gwarancyjnej jest dowód zakupu w postaci paragonu lub faktury zawierającej datę zakupu. W przypadku braku dowodu zakupu Serwis może podjąć

decyzję o wykonaniu naprawy gwarancyjnej na podstawie innych danych potwierdzających datę produkcji.

W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia lub wady wynikającej z nieprawidłowego użytkowania ładowarki Serwis może obciążyć zgłaszającego kosztami weryfikacji. W przypadku wymiany produktu na nowy okres gwarancji rozpoczyna się od dnia wydania nowego produktu.

8. ZGODNOŚĆ UE / UK

Produkt spełnia obowiązujące wymagania Unii Europejskiej oraz Wielkiej Brytanii dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego, kompatybilności elektromagnetycznej oraz ochrony środowiska. Produkt posiada oznaczenia CE i UKCA. Zgodność deklarowana jest na podstawie obowiązujących przepisów oraz odpowiednich norm zharmonizowanych/norm wyznaczonych mających zastosowanie do tej kategorii produktów.

9. PRODUCENT / IMPORTER UE

Sansa Europe Sp. z o.o.

ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polska

+48 601 901 790, biuro@sansa.pl

10. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1× dwukanałowa ładowarka akumulatorów
- 1× przewód USB
- 1× instrukcja obsługi